

**apsam**  
District Montargis

Association pour la Promotion des Spectacles  
dans l'Agglomération Montargoise

# s a i s o n



 **CAISSE D'ÉPARGNE**  
DU VAL DE FRANCE ORLEANAIS



*“Depuis 10 ans, nous soutenons  
l'art vocal. Il y a tant de voix  
à vous faire entendre”*



*Musique sacrée, opéra, jazz vocal... Depuis 10 ans, notre fondation encourage la formation et les débuts de jeunes talents. Notre mécénat s'exprime aussi à travers le soutien d'ensembles vocaux, de productions lyriques, de saisons vocales et de festivals. Aux côtés de ceux qui font vivre l'art vocal, notre fondation s'engage. Pour que toujours plus de voix puissent partager leurs talents, leurs émotions.*

000 & Co. HARTY REYMAN - Photo : H. Dubault.

## Editoriaux

Nous remercions nos mécènes et sponsors :  
Région Centre, Caisse d'Epargne du Val de France Orléanais, EDF-GDF,  
France Télécom Fondation, Hutchinson.

Nous vous invitons à consulter cette brochure... Vous y découvrirez une mosaïque de spectacles originaux : théâtre classique ou contemporain, musique baroque ou romantique, concerts de jazz, chanson contemporaine et, plus particulièrement pour les jeunes, l'Orchestre National de Barbès. Autant de manifestations que nous avons choisies pour leur qualité et qui sont à l'affiche à Paris ou dans les grandes capitales régionales. Un choix de spectacles dont le rayonnement et la notoriété marquent l'ensemble du montargois et du giennois.

Max Nublat	François Bonneau
Président du District de l'Agglomération Montargoise	Vice-Président du District de l'Agglomération Montargoise
Conseiller Général	Chargé des Affaires Culturelles
	Conseiller Régional



Cette nouvelle saison conjuguera des plaisirs très différents : celui du théâtre de répertoire avec Anouilh, Molière-Corneille, celui de la découverte avec Horovitz, Jostein Gaarder. Vous entendrez aussi d'émouvantes et belles paroles de femmes comme celles de Floria ou de Psyché. Vous écouterez des musiques sublimes, profondes, puissantes. Ce programme, tour à tour grave, ludique, provocant ou plus classique, recherche, à travers cette diversité, une qualité de plaisir que seul le spectacle vivant peut nous offrir. Nous vous attendons avec impatience !

Claudine Clairay  
Responsable  
de la programmation



# Le Banquet de la Sainte Cécile

par Jean-Pierre Bodin

## Conteur

Salle polyvalente de Paucourt

Samedi 18 septembre 99

20 h 45

Durée : 1 h 30

Prix des places : tarif unique 50 F (7,63 euros)



Jean-Pierre Bodin est un comédien-conteur... et il raconte sur le mode souriant, plein de malice.

Une heure trente d'humour (pince-sans-rire), de gaularie (à froid) et de gentillesse (pudique), de fine dérision, et toute la vie de l'harmonie municipale du patelin de Chauvigny dans la Vienne nous devient familière ainsi que celle des gens qui ont rempli son enfance au hasard des conversations de café, au détour des rencontres : Emile, Didi, Godin, Poupette, Edmond, Henri et sa femme... Jean-Pierre Bodin sort de son chapeau toute une humanité et, si l'on rit beaucoup à l'évocation de cette France rurale, c'est toujours aussi avec beaucoup de tendresse.

## La Presse

### L'Humanité

"Un spectacle irrésistible, une petite merveille: Jean-Pierre Bodin a un charme fou, un sens irrésistible de l'effet dans l'art du conteur"

### Le Parisien

"Jean-Pierre Bodin joue à l'ethnologue de son village, dont il est aussi le clown, seul en piste avec ses souvenirs".



# Ellington Moods

## Jazz

Espace Jean Vilar

Dimanche 26 septembre 99

18 h

Prix des places :

Plein tarif : 90 F (13,75 euros)

Apsam : 70 F (10,69 euros)

Hot club : 50 F (7,63 euros)

Concert Amilly Spectacles

Hot club



DUCHEMIN TRIO



Duke Ellington aurait eu cent ans au mois d'avril de cette année. Ce créateur le plus inspiré de la musique de jazz était avant tout un peintre et un coloriste qui composait sur et pour une palette qu'il connaissait bien: son orchestre et les musiciens exceptionnels qui le constituaient. Pour visiter cet univers sans en trahir l'esprit ni surtout les couleurs, il faut respect, humilité, mais surtout une grande familiarité née de l'écoute autant que d'une pratique assidue et passionnée. Loin de l'imitation et de son esclavage, il s'agit bien de faire vivre et fructifier un héritage immense. Les musiciens que Claude Tissandier a rassemblés dans "Ellington Moods" (Michel Camicas, Claude Braud, Alain Bouchet, Stan Laferrière, Pierre-Yves Sorin, Vincent Cordelette...) sont tous des familiers et des amoureux de l'univers du Duke qu'ils pratiquent depuis longtemps en particulier au sein du big band de Claude Bolling auquel appartiennent quatre d'entre eux. Quant à Claude Tissandier, il a prouvé depuis longtemps -souvenez-vous de Saxomania-, qu'il savait choisir avec goût et arranger de belle façon, les bijoux connus ou moins connus d'un répertoire dont on n'est pas prêt de faire le tour...

### PS :

Ce "premier" concert de la saison sera précédé d'un prélude que les connaisseurs ne voudront pas rater...

Espace Jean Vilar Dimanche 19 septembre, 18h (concert gratuit pour les abonnés, pour les autres, 65 F.)

Ouverture de la saison de Jazz, mise en bouche et en oreilles, avec un "hommage à Duke Ellington et à Georges Gershwin" concocté par le trio de Philippe Duchemin.

Pour débiter la saison en beauté, nous vous invitons à découvrir un véritable bijou: un trio dont les qualités le rangent dans les tout grands.

Philippe Duchemin malaxe et pétrit son clavier avec l'autorité d'un Oscar Peterson, Patricia Lebeugle caresse et tire sur les cordes de sa contrebasse, Jean-Pierre Derouard frappe ses peaux et cymbales, et nos trois complices produisent une musique forte, tonique, dense et jubilatoire...



# Les Acrostiches

## Cirque-théâtre

### Tivoli

Vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 octobre 99 - 20 h 45

Dimanche 3 octobre 99 - 15 h 30

Durée : 1 h

Gratuit pour Châlette, Cepoy, Villemandeur.

Prix des places : 90 F (13,75 euros)

Abonnement : 70 F (10,69 euros)

Carte jeunes : 40 F (6,11euro)

(tickets CAF acceptés).



Trois acrobates robustes, souples, inusables, drôles (médaillés au festival mondial du Cirque de Demain) ont réalisé un spectacle à leur image. Dangelo, le fat, meneur du groupe, Dimitri, l'intello, et Jack, timide et têt. Tout leur travail consiste à faire oublier leur virtuosité de jongleurs et d'acrobates.

Mais leur véritable atout est dans leur drôlerie et leur originalité : ils épicent d'humour des numéros parfaits, ils défient les lois de la pesanteur et ne se prennent surtout pas au sérieux.

## La Presse

### Le Monde

"Drôles et parfaits, ils pratiquent l'humour acrobatique".

### Le Nouvel Observateur

"Jongleurs, acrobates et fantaisistes, trois Toulousains potaches font tout un cirque. Ils accumulent les pitreries, imposent leur univers loufoque. Ils sont irrésistibles".

# Michel Hermon chante Léo Ferré

## Thank you, Satan !

Mains dans les poches, tout habillé de noir, le regard profond, Michel Hermon chante Léo Ferré. Michel Hermon "incarne" les textes sans les surcharger. Il est tout en intelligence vive, en sensibilité à fleur de peau, en sensualité animale et gouailleuse.



Parfois des fantômes passent : Catherine Sauvage, Juliette Gréco ; Héritier fidèle d'une "certaine chanson française", Hermon n'en impose pas moins sa personnalité ; c'est un homme de scène et de texte ; sa voix joue sur tous les registres et met en valeur des mots qui n'ont pas pris une ride.

## Chanson

### Tivoli Montargis

Judi 14 octobre 99

20 h 45

Durée : 1 h 20

Prix des places :

Plein tarif : 100 F (15,27 euros)

Abonnement : 80 F (12,22 euros)

Carte jeunes : 50 F (7,63 euros)



## La Presse

### Le Figaro

"Pierre Sivadier au piano est magnifique, Gérard Barreaux à l'accordéon est une bénédiction et Michel Hermon est parfait".

### Le Monde

"L'âme, la fougue, le talent, l'émotion, le charme, la présence et "LA" voix de Michel Hermon : le spectacle est trop court".



## Bob Barnard trio

### Jazz

Espace Jean Vilar

Dimanche 17 octobre 99

18 h

Prix des places

Plein tarif : 90 F (13,75 euros)

Apsam : 70 F (10,69 euros)

Hot club : 50 F (7,63 euros)

Concert Amilly-Spectacles-Hot club

Une musique, un son, un phrasé qui doivent beaucoup à Louis Armstrong... Un élan, un souffle, un cri, un accent qui nous viennent des grands espaces australiens via New-York où Bob Barnard a enregistré quelques disques qui nous ont longtemps fait rêver de présenter à Amilly un musicien que nous avait chaudement recommandé Ralph Sutton...

C'est chose faite : l'archange Gabriel se posera à l'Espace Jean Vilar le 17 octobre. Il sera en compagnie d'un batteur au tempo d'acier, Olie Mewes, et de Bernard Lhotzky le prodige du piano-stride, le digne successeur de Fats Waller et de François Rilhac. Un fou de Louis Armstrong accompagné par un fou de Fats Waller, cela ne peut produire que des étincelles...



## Concert pour voix et sept instruments

Nous vous proposons un programme original qui vous fera passer des chants populaires d'origines variées – retravaillés par Berio – à Mozart et Monteverdi !

L'octuor qui interprétera ce programme, est composé de jeunes musiciens (dont deux Montargois !) tous très doués, et passionnés à la fois par les musiques du monde, la musique contemporaine ou la musique baroque.

Il s'agit de :

Sandrine Montcoudiol, voix,  
Ruth Unger, flûte,  
Isabelle Duthoit, clarinette,  
Nathalie Vandebeulque, alto,  
Christophe Roy, violoncelle,  
Frédérique Cambreling, harpe,  
Philippe Macé, percussion,  
Vincent Limousin, - percussion.

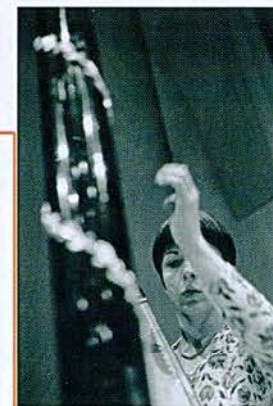
Venez vous laisser surprendre !



Sandrine Montcoudiol



Christophe Roy



Isabelle Duthoit



Frédérique Cambreling



Nathalie Vandebeulque

### Concert APSM

Tivoli Montargis

Mercredi 20 octobre 99

20 h 45

Durée : 1 h 30

Prix des places :

Plein tarif : 100 F (15,27 euros)

Abonnement : 80 F (12,22 euros)

Carte jeunes et enf.

éc. de mus. : 40 F (6,11 euros)



# Brève est la vie ! Vita Brevis

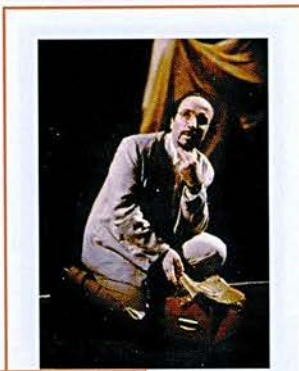
d'après JOSTEIN GAARDER

Par la compagnie Influence Fievet-Paliès - Mise en scène Jean Luc-Paliès  
avec Claudine Fievet, Renaud de Manoel et Jean-Luc Paliès - Musique de Purcell (Didon et Enée).

## Théâtre

### Tivoli Montargis

Mardi 9 novembre 99  
20 h 45  
Durée : 1 h 20  
Prix des places :  
Plein tarif : 90 F (13,75 euros)  
Abonnement : 70 F (10,69 euros)  
Carte jeunes : 50 F (7,63 euros)



## La Presse

### Le grand livre du mois

Un spectacle intelligent,  
singulier et superbe.

## Saint-Augustin n'a pas toujours été un saint !

Dans ce texte de Jostein Gaarder (auteur du "Monde de Sophie") Floria, ancienne maîtresse de l'évêque, intelligente, voluptueuse et cultivée, lui rappelle, sur le ton doux amer, le temps où ils étaient heureux ensemble.

Leurs "confessions" vont se mêler, se contredire, se compléter. Les acteurs sont excellents. Encadrés dans des sortes d'enluminures théâtrales, ils servent magnifiquement le texte, mettant en valeur le côté dramatique de deux âmes torturées par le doute, le remords, le désespoir, et le dilemme infini entre le corps et l'esprit. La mise en scène instaure un espace intemporel où le public navigue entre le V<sup>e</sup> et le XX<sup>e</sup> siècle.

Le spectacle où affleurent les thèmes de l'intolérance et du fanatisme, est un véritable hymne à la vie.

# Tout sur le pianoforte

avec ALAIN ROUDIER, organologue passionné.

## EXPOSITIONS - STAGE

A la **Pailleterie-Amilly**  
(près du centre Leclerc)  
du **10 au 21 novembre**

1) **Exposition de pianoforte** venant de l'extraordinaire collection d'Alain Roudier : il fait revivre ses instruments, les soigne, les fait restaurer, en joue, expose des documents rares, plans, brevets, lettres, livres ainsi que quelques fleurons de sa collection d'instruments tels qu'un "Graf" de 1827, un "Schanz" de 1825 (trésors nationaux), deux "Pleyel" (1835-1838), un "Erard" (1790), etc.

2) **Atelier de réparation** et de remise en état (ébénisterie et mécanisme) d'un pianoforte.

3) **Reconstitution d'un salon de Nohant** : l'arrière petite-fille de George Sand possède une émouvante et extraordinaire collection d'objets ayant appartenu à George Sand et à Chopin : photos, livres, vaisselle, vêtements seront regroupés autour de pianoforte de l'époque de Chopin.

4) **Stage** : des élèves de l'école de musique d'Amilly travailleront la technique particulière du pianoforte et l'esthétique de la musique du début XIX<sup>e</sup> avec Alain Roudier. Un concert clôturera ce stage.

## CONCERTS

1) Jeudi 18 novembre  
20 h 45

### La Pailleterie-Amilly

Concert de sonates de Beethoven pour cor naturel et pianoforte, ainsi que pour piano à 4 mains.

2) Vendredi 19 novembre  
20 h 45

### Tivoli - Montargis

**Le Voyage d'hiver de Schubert** par Hans Peter Brandt et Alain Roudier.

3) Samedi 20 novembre  
20 h 45

### Tivoli - Montargis

**Concert Chopin** sous la présidence d'honneur de Madame Sand, interprété par Alain Roudier, successivement sur trois Pleyel-Chopin.

4) Dimanche 21 novembre  
15 h 30

### La Pailleterie-Amilly

Concert à 4 mains par les élèves du stage sur pianoforte d'époque. Entrée gratuite.



Ces expositions et concerts sont organisés conjointement par Amilly Spectacles et l'Apsam District.

Prix des places :	3 concerts	2 concerts	1 concert
Plein tarif :	180 F	140 F	80 F
Apsam :	130 F	100 F	60 F
C. j. et enf. éc. de mus. :	80 F	60 F	40 F

Attention : il n'y a que 2 concerts au choix dans le "laissez-passer".  
Le concert Chopin au Tivoli est gratuit pour les enfants élèves de piano des écoles de musique du district et pour leurs professeurs.  
Les expositions sont guidées, l'entrée est gratuite, le stage également.



# Feetwarmers

## Jazz

### Espace Jean Vilar

Dimanche 28 novembre 99 - 18 h

Prix des places

Plein tarif : 90 F (13,75 euros)

Apsam : 70 F (10,69 euros)

Hot club : 55 F (8,40 euros)

Du côté du Léman, contrairement à ce qui se dit, il y a parfois le feu... La preuve ? Cet orchestre genevois de Jean-Loup Muller, Georges Bemasconi, Frederic Cotting, des musiciens que nous avons appréciés la saison passée dans la Swiss French Connexion...

C'est en 1932 que Sidney Bechet et Tommy Ladnier créèrent les New Orleans Feetwarmers, une formation régulière de six musiciens qui joua plusieurs mois à New-York pour les danseurs du Savoy.

On croirait rêver si quelques galettes d'une fougue extraordinaire enregistrées à cette occasion ne permettaient de redescendre sur terre et de comprendre pourquoi cet orchestre est entré dans la légende du jazz au point de connaître une éphémère résurrection après la guerre avant que Bechet ne vienne vivre en Europe...

Si Jean-Loup Muller et ses musiciens ont repris ce nom, c'est qu'ils sont fous de la musique de l'orchestre original et, surtout, qu'ils ont les moyens de leur ambition...

L'occasion de vérifier qu'il existe une enclave clandestine, mais torride, du Mississippi et de la Louisiane au cœur de l'Europe...



Concert Amilly-Spectacles-Hot club

# Espace vital ("Lebensraum")

d'HOROVITZ

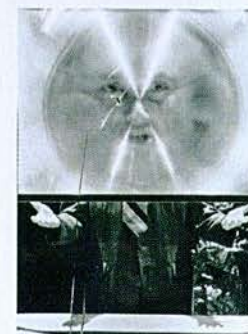
Par la compagnie Hercub' avec Michel Burstin, Bruno Rochette, Sylvie Rolland



Horovitz imagine qu'en l'An 2000 le chancelier allemand invite six millions de juifs dispersés dans le monde à venir en Allemagne, leur offrant, pour effacer la honte du nazisme, travail et citoyenneté. Le message, relayé par les médias, provoque une extrême confusion.

Et ils arrivent... vieux, jeunes, rabbins, travailleurs, chômeurs, rescapés d'Auschwitz, sionistes, pacifistes... Une cinquantaine de personnages tour à tour drôles, émouvants, pittoresques, sont les invités de cette fiction sciemment et savamment loufoque et grinçante.

La mise en scène est étourdissante, le dispositif scénique ingénieux, l'interprétation brillante et le jeu qui n'est jamais caricatural, va à l'essentiel. On rit beaucoup, on s'indigne, on est ému ou bouleversé. "Lebensraum" associe l'intelligence, l'imagination et le plaisir du spectacle. On reste sous le choc d'un théâtre qui touche profondément.



## Théâtre

### Tivoli - Montargis

Judi 2 et vendredi 3 décembre 99

20 h 45

Durée : 1 h 25

Prix des places :

Plein tarif : 100 F (15,27 euros)

Abonnement : 80 F (12,22 euros)

Carte jeunes : 50 F (7,63 euros)

Spectacle A.P.S.M.

## La Presse

### Sud-Ouest

"Ni grandiloquence, ni moralisme, mais à la fois humour et gravité : une œuvre forte, un jeu inventif".

### France-Culture

"Une adaptation et une réussite totale. Le spectacle est fort, vivant, douloureux, ironique".



# Le chœur orthodoxe bulgare

## Saint-Jean de Rila

Direction : Koïtcho Atanassov

### Concert

Eglise Sainte-Madeleine

Vendredi 17 décembre 1999 - 20 h 30

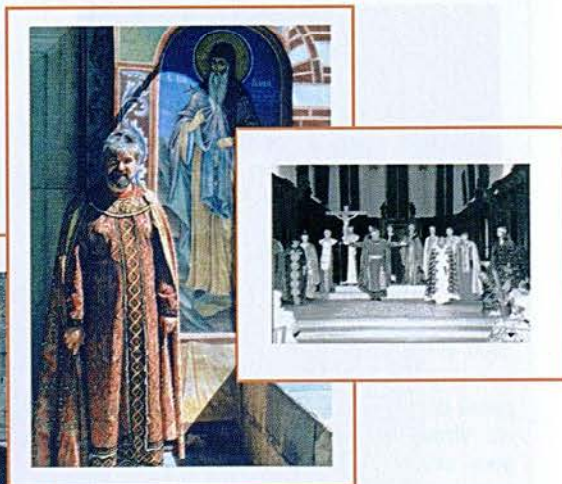
Durée : 1 h 45 avec entracte

Prix des places :

Plein tarif : 110 F (16,80 euros)

Abonnement : 90 F (13,75 euros)

Carte jeunes : 50 F (7,63 euros)



Spectacle soutenu par



CAISSE D'ÉPARGNE  
DU VAL DE FRANCE ORLÉANAIS

### La Presse

#### Centre Presse

"14 chanteurs stupéfiants: on est impressionné par les timbres de voix, la puissance, la force, mais aussi par la douceur: voix aux caresses d'infinie tendresse, mélange doré de timbres d'une formidable richesse".

#### Le Quotidien de Paris

"Si la liturgie bulgare est sans doute la plus belle de l'église orthodoxe, le chœur orthodoxe bulgare Sveti Rilsky en est un des représentants les plus prestigieux".

Le chœur orthodoxe bulgare a été fondé à Sofia en 1987. Ses membres font partie soit du chœur national bulgare, soit de l'opéra national de Sofia. Sa notoriété est immense grâce à la qualité des voix de ses 14 chanteurs masculins: voix à la fois puissantes, riches, profondes, somptueuses, mais également capables de se fondre dans le murmure le plus ténu.

Son répertoire se compose d'une part d'œuvres millénaires de la liturgie orthodoxe, patrimoine spirituel et artistique qui a survécu à toutes les vicissitudes de l'histoire, mais également des œuvres qui ont été écrites à notre siècle et qui conservent la qualité mystique et généreuse de tout le rite oriental.

# Swingcats

avec Shaunette Hildabrand (vocals)

## "Billie Holiday remembered"

*A tribute to the life and times of Lady Day*

Billie Holiday est, de toutes les figures du jazz, l'une des plus bouleversantes... Un destin tragique, une personnalité incomparable, mais surtout une voix, une discographie qui ont marqué le siècle...

Des musiciens hollandais et une chanteuse américaine pour évoquer la musique de son époque et ses enregistrements : quoi de plus naturel ?

Le passage aux Pays-Bas de Coleman Hawkins, Ben Webster et Benny Carter - des complices favoris de Billie - a laissé un enfant naturel : Frank Robersheutten (que nous avons vu au Tivoli avec Bernd Lhotzky et Bernard Artault). Frank est plein d'admiration pour l'art de Lester Young, le complice et le compagnon de toutes les douleurs, de toutes les joies de la vie de Billie Holiday, il joue de l'alto comme Benny Carter lui-même et il est de tous les jeunes saxophonistes européens le plus doué avec Nicolas Montier et Michel Pastre. Ajoutons que la chanteuse américaine Shaunette Hildabrand, outre un charme évident, présente des qualités vocales et une sensibilité bien propres à émouvoir les véritables connaisseurs qui fréquentent l'Espace Jean Vilar certains après-midi dominicaux...



### Jazz

Espace Jean Vilar

Dimanche 23 janvier 2000

18 h

Prix des places

Plein tarif : 90 F (13,75 euros)

Apsam : 70 F (10,69 euros)

Hot club : 55 F (8,40 euros)

Concert Amilly Spectacles-Hot club





# Rossini - Le Barbier de Séville



Avec le soutien de la Fondation Entreprise France Télécom.  
Mise en scène : Olivier Desbordes. Direction: Dominique Trottein  
Avec le jeune orchestre lyrique français et le Chœur d'Opéra Éclaté

## Opéra Bouffe

Espace Jean Vilar-Amilly

Judi 27 janvier 2000

20 h 30

Durée : 2 h 30

Prix des places : 150 F (22,90 euros)

Abonnement : 120 F (18,33 euros)

Cartes Jeunes, Enf. éc. de mus. : 80 F (12,22 euros)



Version intégrale  
en français (adaptation  
M.CL. Arbaretaz) ;  
récitatifs remplacés  
par des extraits  
de la pièce  
de Beaumarchais.

Le "Barbier" est l'œuvre la plus populaire de Rossini. Le livret de Sterbini est directement inspiré de la pièce de Beaumarchais, à laquelle il emprunte son sujet (le mariage du Comte Almaviva et de Rosine, pupille du vieux Bartholo) et dont il conserve le personnage essentiel avec sa désinvolture et sa bonne humeur.

Duos, trios, arias, quatuors et ensembles se succèdent à toute vitesse: les mélodies sont pleines d'inflexions ravissantes et subtiles, d'arabesques vives et souples, les rythmes rebondissent, les crescendos fulgurants sont conduits avec une sûreté inouïe ; une totale insouciance et une constante allégresse dominant toute la pièce.

Rossini écrit là une musique truculente, qui fuse, jaillit, pétille, nous emporte dans des cascades de rires. On ne résiste guère au tourbillon du Barbier de Séville !

Et qui était mieux placé qu'Olivier Desbordes avec son "Castres Opéra Eclaté" pour mettre en scène cette audacieuse fantaisie ? Il nous a séduits et amusés les saisons dernières avec "La Belle Hélène" ou "la Grande Duchesse de Gérolstein". La vivacité, l'humour, la cocasserie de ses mises en scène font que nous avons choisi cette création sans hésiter !

# Pop Corn

de BEN ELTON - Mise en scène : Stéphane Meldegg

Sept nominations aux Molières 98 : Meilleur spectacle de création - Meilleure pièce comique - Meilleure mise en scène - Meilleure adaptation - Meilleur décor



Pop Corn, c'est d'abord une comédie: une comédie féroce, politiquement incorrecte, pleine de fous rires, véritable jeu de massage jubilatoire, dérangeant, hilarant. Une pièce qui dénonce avec allégresse nos hypocrisies, nos lâchetés face à la violence quotidienne, une satire au vitriol. Imaginez un jeune réalisateur hollywoodien à la mode, spécialiste des films de grande violence dans lesquels s'amoncellent crimes, tortures, scènes pornographiques, etc... Il est pris en otage par un couple minable d'apprentis tueurs, affreux, sales et méchants qui se disent inspirés par son œuvre...

On ne dévoilera pas "l'anti-happy end" de cette comédie, où chacun, voyeur complaisant, citoyen sans courage, est renvoyé à ses responsabilités.



Distribution :  
Laurent Bateau  
Jean Lescot  
Mélodie Berenfeld  
Marie Parouty  
Pierre-Olivier Mornas :  
"révélation théâtrale"  
Léa Gabrièle  
Géraldine Bonnet Guérin  
Ursule Piverd  
Jean-Yves Billien

## Théâtre

Espace Jean Vilar Amilly

Vendredi 11 février 2000

20 h 45

Durée : 1 h 40

Prix des places :

Plein tarif : 130 F (19,85 euros)

Abonnement : 100 F (15,27 euros)

Carte jeunes : 70 F (10,69 euros)

## La Presse

### Le Parisien

"Pop Corn, c'est de la dynamite. La mise en scène de Meldegg est percutante. On est conquis par un résultat aussi éblouissant"

### Télérama

"Une bande d'acteurs éblouissants et explosifs nous entraîne, tambour battant, dans une fiction débridée, drôle, intelligente".



# THOMAS BECKET

Mise en scène Didier LONG

Distribution : Thomas BECKET: Bernard GIRAUDEAU / Le roi : Didier SANDRE

## Bernard Giraudeau

est connu pour ses prestations au cinéma (on l'a vu récemment dans "Le double de ma moitié", "Gouttes d'eau sur pierres brûlantes", "Ridicule" "Viens chez moi, j'habite chez une copine").

A la télévision, son palmarès est aussi impressionnant ("Sherpa", "A la poursuite du vent"). Au théâtre, on se souvient de lui dans "Le Prince de Hombourg", "Les liaisons dangereuses" et dernièrement dans "Le libertin" mis en scène par Bernard Murat.

Il aurait pu être cantonné dans des rôles de "jeune premier" mais en fait, il a abordé des rôles plus ambigus et difficiles (comme dans "Ridicule").



Nous sommes au XII<sup>e</sup> siècle : Thomas Becket est à la fois le compagnon de débauche du roi Henri II et son conseiller politique. Ils luttent ensemble contre le pouvoir exorbitant du clergé et de son chef l'archevêque.

L'archevêque meurt. Le roi force Becket à accepter ce poste. Becket veut refuser "Si je deviens archevêque, je ne pourrai plus être votre ami". Le roi l'oblige... et le soir de son élection, Becket renvoie ses courtisanes, vend sa vaisselle d'or, ses riches habits, revêt une simple robe de bure... et commence à lutter contre le roi...

# de Jean ANOUILH

Distribution en cours pour les 14 autres comédiens



Anouilh renouvelle son inspiration avec cette pièce au sujet "historique". Il garde toutefois le frémissement lyrique qui donne à ses chefs-d'œuvre leur accent inoubliable. Les problèmes politiques sont traités à travers le déchirement des passions intimes. C'est une pièce puissamment originale qui rappelle les plus beaux moments de Shakespeare. Ses dialogues rapides, contrastés sont taillés dans le marbre d'une prose forte.

Le spectacle, créé en février 2000, mettra face à face deux lions du théâtre : Didier SANDRE, roi dépité, et Bernard GIRAUDEAU, prisonnier de "l'honneur de Dieu".

## Théâtre

Espace Jean Vilar

Lundi 6 mars 2000

20 h 30

Prix des places :

1<sup>ère</sup> catégorie : 160 F (24,43 euros)

Abonnement : 130 F (19,85 euros)

2<sup>ème</sup> catégorie : 140 F (21,38 euros)

Abonnement : 110 F (16,80 euros)

Carte jeunes : 80 F (12,22 euros)

## Didier Sandre

est célèbre surtout dans le monde du théâtre. Il a tout joué, des grands classiques ("Phèdre", "Don Juan"...), aux pièces plus contemporaines ("Un mari idéal", "Célimène et le Cardinal"). Il est devenu particulièrement connu du grand public avec "l'Allée du roi", où il incarne Louis XIV. Cette dramatique a eu une énorme audience au théâtre comme à la télévision.



Page 2	<b>SEPTEMBRE</b>	<b>Conteur</b>	Le Banquet de la Sainte Cécile	Salle polyvalente/Paucourt	Samedi 18 septembre 99	20 h 45
3		<b>Jazz</b>	Ellington Moods	Espace Jean Vilar	Dimanche 26 septembre 99	18 h
4	<b>OCTOBRE</b>	<b>Cirque-Théâtre</b>	Les Acrostiches	Tivoli	Vend. 1, sam. 2 20 h 45, Dim 3 oct. 99	15 h 30
5		<b>Chanson</b>	Michel Hermon chante Léo Ferré	Tivoli	Judi 14 octobre 99	20 h 45
6		<b>Jazz</b>	Bob Barnard trio	Espace Jean Vilar	Dimanche 17 octobre 99	18 h
7		<b>Concert</b>	Concert pour voix et sept instruments	Tivoli	Mercredi 20 octobre 99	20 h 45
8	<b>NOVEMBRE</b>	<b>Théâtre</b>	Brève est la vie ! Vita Brevis	Tivoli	Mardi 9 novembre 99	20 h 45
9		<b>Concerts</b>	Tout sur le pianoforte	Tivoli - Pailleterie	Judi 18 au dimanche 21 novembre 99	
10		<b>Jazz</b>	Feetwarmers	Espace Jean Vilar	Dimanche 28 novembre 99	18 h
11	<b>DÉCEMBRE</b>	<b>Théâtre</b>	Espace vital ("Lebensraum")	Tivoli	Judi 2 et vend. 3 décembre 99	20 h 45
12		<b>Concert</b>	Le chœur orthodoxe bulgare Saint-Jean de Rila	Eglise Sainte-Madeleine	Vendredi 17 décembre 99	20 h 30
13	<b>JANVIER</b>	<b>Jazz</b>	Swingcats	Espace Jean Vilar	Dimanche 23 janvier 2000	18 h
14		<b>Opéra Bouffe</b>	Rossini - Le Barbier de Séville	Espace Jean Vilar	Judi 27 janvier 2000	20 h 30
15	<b>FÉVRIER</b>	<b>Théâtre</b>	Pop Corn	Espace Jean Vilar	Vendredi 11 février 2000	20 h 45
16	<b>MARS</b>	<b>Théâtre</b>	Thomas Becket de Jean Anouilh	Espace Jean Vilar	Lundi 6 mars 2000	20 h 30
20		<b>Chansons</b>	Jacques Haurigné chante les fabulettes	Tivoli	Dimanche 12 mars 2000	16 h
21		<b>Jazz</b>	Harlem reflections	Espace Jean Vilar	Dimanche 19 mars 2000	18 h
22		<b>Concert</b>	Jean-Sébastien Bach : La Passion selon Saint-Matthieu	Eglise Sainte-Madeleine	Vendredi 31 mars 2000	20 h 30
24	<b>AVRIL</b>	<b>Théâtre et musique</b>	Psyché de Molière et Corneille	Espace Jean Vilar	Mardi 4 avril 2000	20 h 30
25		<b>Concert Rock Rai</b>	Orchestre National de Barbès	Gymnase du Château Blanc	Samedi 29 avril 2000	20 h 45
26			Les Ateliers			
27		<b>Exposition</b>	Percussions du monde A quel âge voir les spectacles ? Matinées scolaires			
28			Informations pratiques			
30		<b>Salon</b>	Salon du livre 24, 25, 26 mars 2000			
		<b>Concerts</b>	Les Jardins d'Agrément			
31 - 32			Demande d'abonnements			





# Jacques Haurogné chante les fabulettes

Chansons - textes - mise en scène - D'ANNE SYLVESTRE

## Chansons

### Tivoli- Montargis

Dimanche 12 mars

2000

16 h

Durée : 1 heure

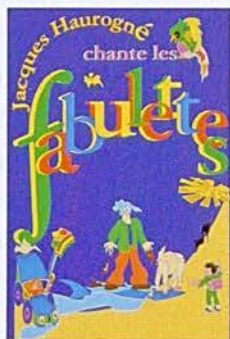
Prix des places :

Plein tarif : 80 F (12,22 euros)

Abonnement : 60 F (9,17 euros)

Carte jeunes : 40 F (6,11 euros)

Gratuit pour Pannes  
et Corquilleroy



## La Presse

### Chorus

"La rencontre d'un auteur merveilleux avec un interprète qui chante comme il respire. Quel bonheur ! Quelle finesse...! Et à cela s'ajoute le toucher exceptionnel du guitariste. Un spectacle intelligent".

### Le Monde

"Jacques Haurogné, ce jeune et talentueux fou chantant à la voix magnifique et à la bonne humeur communicative, prend le jeune public au débotté. C'est une réussite !"

"C'est les rêves, c'est les rêves qui font grandir les enfants. C'est les rêves qui les poussent en avant" (Berceuse pour rêver d'A. Sylvestre).

Anne Sylvestre, grande dame de la chanson française, nous ravit depuis longtemps. Elle a créé un genre musical pour enfants : la chanson intelligente. Elle en a confié l'interprétation sur scène au talentueux Jacques Haurogné. Avec sa belle voix "multiforme" (il peut faire deux octaves) étonnamment puissante, dans un décor poétique et, accompagné de son guitariste Thierry Garcia, il chante ici des mélodies tour à tour jazzy-rock ou plus calmes, pleines d'humour, de tendresse. Son tour de chant est habilement organisé autour d'une histoire-prétexte, fil conducteur un tantinet farfelu : Boutchoko a disparu, sa petite sœur Papillote le cherche, entourée de ses amis. L'inspecteur Jako saura-t-il la retrouver?

Tout le monde prendra un immense plaisir, les petits (à partir de 5 ans) comme les plus grands et tout le monde continuera à chanter en famille les petits bijoux que sont, entre autres, la superbe "Berceuse pour rêver", "Les sandwichs au jambon", "La vache qui se fâche" ou l'inénarrable "Pipistrelle et Cacatoès".

# Harlem reflections

## Jazz

### Espace Jean Vilar

Dimanche 19 mars 2000

18 h

Prix des places : 90 F (13,75 euros)

Apsam : 70 F (10,69 euros)

Hot club : 55 F (8,40 euros)

Concert Amilly Spectacles - Hot club

## Echoes of Swing

Il était une fois un jeune saxophoniste alto américain, Chris Hopkins, fou de Pete Brown, Tab Smith, Gene Sédric et quelques autres musiciens bien oubliés en dépit de leurs qualités et de leur originalité. Au cours de ses pérégrinations en Europe, il eut la surprise et la bonne fortune de rencontrer un trompettiste anglais qui ne jurait que par Bill Coleman, un pianiste allemand qui vénérât Fats Waller, un batteur allemand qui brûlait de dévotion pour Slick Jones...

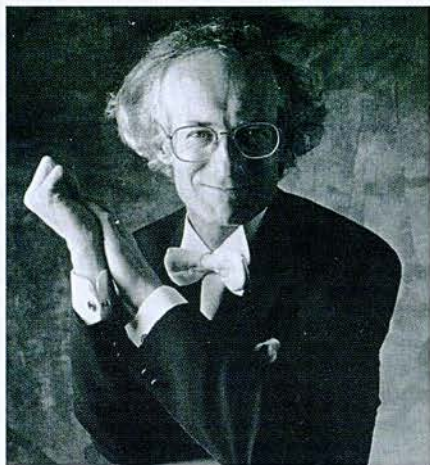
C'est à la manière d'un conte de fées qu'est né Echoes of swing, un quartet très international dont l'âge total des musiciens qui le composent, dépasse à peine le siècle, mais dont la connaissance des musiques du Harlem des années 1930-1940 surprend et intrigue, puis force le respect et l'admiration, enfin, suscite un engouement, voire un enthousiasme justifiés...





# Jean-Sébastien Bach

Par l'Ensemble Philidor - L'Ensemble Jacques Moderne



Bob Van Asperen



Howard Crook

La Passion selon Saint Matthieu est un des plus grands monuments de la pensée humaine, un des sommets de la musique occidentale : par sa durée tout d'abord (près de 3 heures) ensuite par sa formation (deux chœurs, deux orchestres, deux orgues et six solistes), mais surtout par le génie de son inspiration.

C'est le drame musical par excellence. Le texte reprend le récit de la Passion tiré de l'évangile selon Saint Matthieu agrémenté de textes poétiques et de nombreux cantiques de la tradition luthérienne. Le récit de l'évangéliste est illustré et coloré à la façon des vitraux, par les arias des solistes, les motets des chœurs et les chorals des fidèles.

La complexité et la richesse de la musique de Bach sont à la mesure de la profondeur du propos dont la portée humaine, religieuse et artistique est exceptionnelle.

Bob Van Asperen, à l'exemple de son maître Leonhardt, est à la fois un grand claveciniste et un musicien complet.

Howard Crook est un des meilleurs évangélistes d'aujourd'hui et les solistes sont des habitués des ensembles Arts Florissants, Chapelle Royale, etc... Un concert rare à tous points de vue.

# La Passion selon Saint-Matthieu

L'Orchestre du festival de musique ancienne d'Orléans

DIRECTION SOLISTES CHŒURS ET ORCHESTRES : BOB VAN ASPEREN

## Concert

Eglise Sainte-Madeleine  
Montargis

Vendredi 31 mars 2000  
20 h 30

Durée : 3 heures

Prix des places :

Plein tarif : 180 F (27,49 euros)

Abonnement : 150 F (22,90 euros)

Carte jeunes

et enf. éc. de mus. : 80 F (12,22 euros)

Concert organisé conjointement par  
l'Apsm Montargis et l'Apsam District.

Noëmi Rime



François Bazola



L' évangéliste : Howard Crook

Jésus : Peter Harvey

Noëmi Rime, Soprano

Jean-Michel Fumas, contre-ténor

Jean-François Novelli, ténor

François Bazola, basse

Lucy Van Dael, premier violon

Patrick Cohen, premier violon

Jean-Michel Fumas



# Psyché de Molière et Corneille<sup>(1)</sup>

Compagnie des Trois Loups - Mise en scène Yan Duffas  
Musique originale Celia Reggiani

## Théâtre et musique

Espace Jean Vilar Amilly

Mardi 4 avril 2000

20 h 30

Durée : 2 h 30 avec entracte.

Prix des places :

Plein tarif : 110 F (16,80 euros)

Abonnement : 90 F (13,75 euros)

Carte jeunes : 50 F (7,63 euros)

## La Presse

### Le Journal du Théâtre

"Le regard est neuf, mais la culture est là : les influences modernes sont dominées. Yan Duffas exprime son temps et relie directement Molière et Corneille à son siècle. Le thème de la puissance de l'amour dans un monde cruel n'est-il pas éternel?"

### L'Avant-Scène

"Une revisitation décapante et salutaire d'un classique : à conseiller pour tous les âges".

### Télérama

"Un chef-d'œuvre de poésie et de musique".

(1) Molière a commencé la pièce, mais il n'a pas eu le temps de la finir, et c'est Corneille qui en a poursuivi l'écriture. C'est donc là une belle fusion entre la plume aigre-douce de l'un et celle puissante et grave de l'autre.



Distribution :  
Sandy Boizard  
Christophe Bouisse  
Henia Duffas  
François Genty  
Franck Manzoni  
Emmanuelle Michelet  
Natacha Mircovich  
Frédéric Sorba  
Valérie Thomas

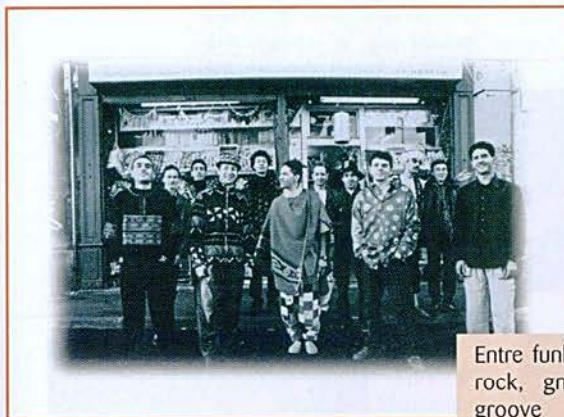


Psyché, c'est plus qu'une histoire d'amour entre une jeune fille et un jeune homme, c'est l'évocation de destinées humaines aux prises avec l'amitié, le désir, la jalousie, la crainte... C'est aussi la naissance du plaisir, la perte de l'innocence du cœur et la violence du bouleversement que cela entraîne.

Sur scène, de jeunes acteurs (pour la plupart issus des conservatoires de Paris et de Strasbourg) nous donnent une version sensuelle, provocante, baroque, énergique de la pièce.

Percussions, guitare, clavier, cordes pimentent le texte de modernité. Le spectacle est total : il n'y a aucun clivage entre le théâtre et la musique qui rythme l'ensemble avec tonus.

# Orchestre National de Barbès



## Concert Rock-Rai

Gymnase du Château Blanc

Samedi 29 avril 2000 - 20 h 45

Prix des places :

Prises sur place, tarif unique : 120 F

(18,33 euros)

Prises à l'avance : 100 F (15,27 euros)

Collectivités, abonnement,

carte jeunes : 80 F (12,22 euros)

Les tickets CAF sont acceptés.

Entre funk, jazz, raï, chaâbi, rock, gnawa... le magic groove de l'Orchestre National de Barbès ne laisse personne indifférent. C'est le brassage stimulant de différents styles, une musique festive pour tous ceux qui aiment les tempos torrides.

**A déguster en dansant... !**





# Avec l'Apsam on fait du théâtre...

...au collège Grand Clos (1), au Tivoli (2), au collège Schumann (3), au lycée en Forêt (4), à l'Erea (5), au collège Picasso (6), au collège Chinchon (7). Grâce au soutien financier de l'Apsam, l'Education Nationale, la Drac (Ministère de la Culture), l'Inspection Académique, les Etablissements Hutchinson, avec Serge, Isabelle, Christiane, Dominique, Pascal, Laurent... et Catherine ! (8).



# Percussions du monde

Cette exposition est la suite des deux volets déjà présentés les années précédentes (cordes et vents). Plus de 200 instruments à percussion (issus pour la plupart de la collection d'instruments du monde de la Ville de Paris) sont présentés au public : panneaux pédagogiques, ébauches d'instruments, matériaux et outils.

Deux intervenants accueillent et expliquent aux visiteurs le fonctionnement et la fabrication des instruments.

Une conférence sur la percussion mandingue (Afrique de l'Ouest) est prévue ainsi qu'un stage de tension de peaux et de pratique instrumentale (inscription préalable indispensable).

## Exposition

Du lundi 31 janvier 2000  
au samedi 12 février 2000



# Spectacles scolaires

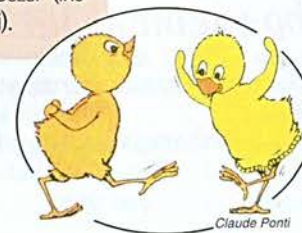
Comme chaque année, des spectacles sont prévus sur le temps scolaire, avant les vacances de Noël.

Pour les primaires du 6 au 11 décembre un bien étrange voyage les attend, les maternelles du 13 au 18 décembre se laisseront émerveiller par Tromboline et Foulbazar (inspiré de Claude Ponti).

## A quel âge voir les spectacles ?

Les Acrostiches et les Fabulettes sont des spectacles à voir en famille à partir de cinq ans.

Les autres spectacles ne sont pas pour enfants. Ils sont visibles par des adolescents à partir de 13-14 ans.



Claude Ponti



## Réservations Abonnements

### Réservations téléphoniques

Appelez le  
02 38 95 02 15  
02 38 85 81 96  
Voir horaires d'ouverture ci-contre.

### Très important

Si vous ne pouvez pas venir à un spectacle, les billets achetés à l'avance ne seront pas remboursés.

## Où réserver ?

2 adresses, 2 lieux possibles :

1) Service Culturel du District Tivoli  
BP 317 - 45 203 Montargis Cedex  
Tél.: 02.38.95.02.15

Horaires d'ouverture :  
du mardi au samedi midi : 9 h/12 h - 14 h/18 h

2) L'Espace Jean Vilar  
Route de la Mère Dieu-45 200 Amilly  
Tél.: 02.38.85.81.96

Horaires d'ouverture :  
du mardi au vendredi : 13 h 30 - 17 h 30  
le samedi : 9 h/12 h - 14 h/16 h

## Le laissez-passer (30% d'économie)

Pour tous les spectacles et concerts de l'APSAM District présentés dans la brochure sauf l'O.N.B. p 25.

(199 euros) **1300 F** avec Jazz Hot Club adh. comprise  
(153 euros) **1000 F**, sans Jazz Hot Club

### Tarif spécial jeunes

(145 euros) **950 F** si vous avez moins de 21 ans  
avec Jazz Hot Club  
(123 euros) **800 F** si vous avez moins de 21 ans  
sans Jazz Hot Club

Payable en trois fois.

Les chèques vacances sont acceptés ainsi que les tickets CAF. Vos places sont réservées jusqu'à la fin de la saison (confirmez votre venue).

Vous recevez les informations du Service Culturel du District. Vous bénéficiez du tarif réduit au "film du mois" proposé par "Cinémania".

Vous pouvez inviter une fois dans la saison un ami au tarif préférentiel.

Vous bénéficiez gratuitement du spectacle d'ouverture de saison.

## Abonnement Jazz

(36,65 euros) **240 F** les 5 concerts  
Nécessité d'être adhérent au Hot Club

### Adhésion :

(15,27 euros) **100 F** pour les enfants (moins de 16 ans)  
(16,80 euros) **110 F** si vous êtes seul  
(30,54 euros) **200 F** pour deux

## Les cartes de fidélité :

Elles vous permettent de :

Bénéficier du **tarif réduit** pour tous les spectacles qui figurent dans cette brochure.

Réserver vos places dès que vous le souhaitez

**sans attendre l'ouverture des locations**

Recevoir directement les informations du Service Culturel du District, de l'APSAM et d'Amilly Spectacles.

Bénéficier du **tarif réduit** au "film du mois" proposé par "Cinémania".

Inviter une fois dans la saison un ami au tarif préférentiel.

Bénéficier gratuitement du spectacle d'ouverture de saison.

Prix de la carte :

(15,27 euros) **100 F** si vous êtes seul  
(12,22 euros) **80 F** par personne pour une carte "Sortie à deux"  
soit **160 F**  
(24,43 euros) **40 F** par personne pour un groupe de dix  
(6,11 euros) soit **400 F**  
(61,07 euros) **25 F** par personne pour un groupe de vingt  
(3,82 euros) soit **500 F**  
(76,34 euros) Carte gratuite pour les chômeurs

## Tarif spécial jeunes (- 21 ans)

Vous bénéficiez du tarif jeunes indiqué dans cette brochure ainsi que de tous les avantages accordés aux adultes.

Prix de la Carte jeunes APSAM :

(7,63 euros) **50 F** si vous êtes seul  
(6,11 euros) **40 F** par personne si vous êtes de deux à dix  
(3,82 euros) **25 F** par personne à partir de dix

## Retardataires

Dès que le spectacle a commencé

la numérotation des billets n'est plus valable.

Afin de ne perturber ni l'écoute des spectateurs, ni la concentration des artistes, nous ne pouvons plus accueillir les retardataires, ou exceptionnellement en fond de salle dans la mesure des places disponibles.

## Faites plaisir à un ami !

Chaque titulaire de carte individuelle (ou sortie à deux) ainsi que chaque bénéficiaire d'un laissez-passer, peut faire profiter une fois, un ami (ou un couple) du tarif réduit adhérent.





# Salon du Livre

## Salon

Salle des Fêtes  
de Montargis  
et au Tivoli

24-25-26 mars 2000



Le Salon du Livre – organisé par la bibliothèque pédagogique et les inspections de Montargis – vous proposera des expositions, concours, animations, jeux, rencontres avec des écrivains, ainsi que des spectacles.

Ce Salon s'adresse aussi bien aux adultes qu'aux jeunes.

# Les Jardins d'Agrément

## Saison 1999/2000

L'Association "Les Jardins d'Agrément", avec le soutien de la Ville d'Amilly, propose :

un cycle de 4 concerts de musique baroque "Jeunes Talents", à 18 heures, au Domaine de la Pailletterie à Amilly les dimanches 10 octobre 1999, 6 février 2000, 2 avril 2000, 7 mai 2000.

Les musiciens intervenants ont en général participé aux académies et stages d'été organisés à la Pailletterie à Amilly. La programmation définitive vous sera communiquée ultérieurement.

Un concert de Noël, le 19 décembre 1999 à l'église d'Amilly avec l'ensemble vocal **Capella Sagittarianna dirigé par Michel Laplénie**. Au programme des œuvres de Schütz, Hammerschmidt.

Tarif :

Abonnement pour les 5 concerts : 200 F.

Pour un concert : 80 F (12,22 euros)

Renseignements au service culturel de la Mairie d'Amilly : 02 38 28 76 68

# Demande de laissez-passer

Nous tenons à remercier tous les organismes et mécènes qui nous soutiennent financièrement.

- Caisse d'Épargne Écureuil
- DRAC
- ONDA
- EDF/GDF
- France Télécom
- ADATEC Région Centre
- Hutchinson
- Inspection Académique

A remplir et à renvoyer à :  
Service Culturel du District  
Tivoli • BP 317  
45 203 Montargis Cedex

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Téléphone .....

Souhaite  
Laissez-passer spectacles APSAM  
avec Jazz Hot Club ..... F

Laissez-passer spectacles APSAM  
sans Jazz Hot Club ..... F

Laissez-passer jeunes  
sans Jazz Hot Club ..... F

Laissez-passer jeunes  
avec Jazz Hot Club ..... F

Ci-joint  chèque(s) de ..... F

à l'ordre de APSAM District.

Voir tarifs pages 28-29.

Les chèques-vacances sont acceptés ainsi que les tickets CAF.



# Demande de carte de fidélité et d'abonnement

A remplir et à renvoyer à :  
Service Culturel du District  
Tivoli • BP 317  
45 203 Montargis Cedex

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Téléphone .....

Souhaite  
Carte(s) de fidélité  
pour  personnes ..... F

Carte(s) de fidélité pour jeunes  
pour  personnes ..... F

Abonnement (s) jazz + adhésion  
pour  personnes ..... F

Total ..... F

Ci-joint  chèque(s) de ..... F

à l'ordre de APSAM District, ainsi que justificatif pour  
carte gratuite.

Voir tarifs pages 28-29.

Les chèques-vacances sont acceptés ainsi que les tickets  
CAF.

Les textes  
de cette brochure  
ont été écrits  
par Claudine Clairay  
et Jean-Marc Berlière (jazz).  
Les concerts de jazz  
sont organisés par  
Amilly-Spectacles et la programmation  
est assurée par le Hot Club.

Conception/Réalisation  
P.-François Guisbert  
Noria Selhami

Crédit photos  
p 4 : © Promimages  
p 5 : © Birgit et Didier Pallages  
p 7 : © Patrick Baeumlin  
p 11 : © Ph. Cordier  
p 14 : © Nelly Slaya  
p 20 : © Bruno Vallet  
p 22 : © Rebecca Young  
p 24 : © Frédéric Champy  
p 25 : © Claude Gassian



**apsam**

District Montargis

Service Culturel  
District-Tivoli  
2, rue Franklin Roosevelt  
B.P. 317  
45 203 Montargis Cedex

Tél.: 02 38 95 02 15

variété  
theatre  
cirque  
concerts  
opéra  
humour  
jazz  
conteur  
expositions

Amilly  
Cepoy  
Châlette  
Corquilleroy  
Montargis  
Pannes  
Paucourt  
Villemandeur

**EDF** EDF GDF SERVICES LOIRET  
**GDF** AGENCE DE MONTARGIS

 France Telecom  
**Fondation**  
Fondation d'entreprise